

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI E764

Cechy produktu:

•Świecie LED; materiał: ABS; wymiary: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; zasilanie: 3 x bateria AAA/1 świeca; zasilanie pilota: 1 x bateria CR2025; ilość diod LED: 1/świeca; ustawienia timera: 4h i 8h; tryb migotania, światło stałe; funkcja multikolor; 12 odcieni; odległość zdalnego sterowania: 5-6 m; imituje światło prawdziwej świecy woskowej;

Obsługa:

Otwórz pokrywę komory baterii na spodzie świecy i włóż baterie zgodnie z polaryzacją. Świecę możesz włączyć/wyłączyć za pomocą włącznika ON/OFF na świecy lub za pomocą pilota. Aby włączyć świecę, ustaw przełącznik w pozycji ON. Aby wyłączyć, ustaw przełącznik w pozycji OFF. Świeca może świecić cały czas, natomiast ustawienie timera spowoduje wyłączenie świecy po 4 lub 8 godzinach. Za pomocą pilota możesz włączyć/wyłączyć świecę, ustawić timer, ustawić tryb świecenia, zmienić kolor światła.

Ostrzeżenia:

Nie należy instalować produktu na niestabilnych powierzchniach. Nie należy instalować produktu w pobliżu grzejników, wentylatorów ani innych źródeł ciepła. Utrzymuj produkt w czystości. Czyst produkt za pomocą suchej, delikatnej szmatki. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy, rozpuszczalników, szorstkich powierzchni do czyszczenia. Zaleca się regularne, okresowe czyszczenie z kurzu. Przechowuj produkt w suchym, bezpyłowym miejscu, z dala od źródeł wilgoci. Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy. Należy chronić produkt przed upadkiem, uszkodzeniami mechanicznymi. Nie należy podłączać i obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Nie należy podłączać urządzenia zaraz po przeniesieniu z chłodnego do ciepłego pomieszczenia. Przed podłączeniem poczekaj, aż urządzenie uzyska temperaturę otoczenia. Nie używaj uszkodzonego produktu. Należy chronić produkt przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Chronić produkt przed zbyt niskimi lub zbyt wysokimi temperaturami. Jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas, wyłącz urządzenie i wyjmij baterie. Nie należy mieszać różnych typów baterii. Używaj produkt zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chronić przed dziećmi.

Informacja dla użytkowników o pozbывaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dla użytkowników gospodarskich). Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączony do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbывia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespółów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbывia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji. Pozbывanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbывia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

EN: USER'S MANUAL E764

Product features:

•LED candles; material: ABS; dimensions: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; power supply: 3 x AAA battery/1 candle; remote control power supply: 1 x CR2025 battery; number of LEDs: 1/candle; timer settings: 4h and 8h; flickering mode, constant light; multicolor function: 12 shades; remote control distance: 5-6 m; imitates the light of a real wax candle;

Service:

Open the battery compartment cover on the bottom of the spark plug and insert the batteries according to the polarity. You can turn the candle on/off using the ON/OFF switch on the candle or using the remote control. To turn on the candle, turn the switch to the ON position. To turn off, turn the switch to OFF. The candle can be lit all the time, but setting a timer will turn the candle off after 4 or 8 hours. Using the remote control, you can turn the candles on/off, set the timer, set the lighting mode, and change the light color.

Warnings:

Do not install the product on unstable surfaces. Do not install the product near radiators, fans or other heat sources. Keep the product clean. Clean the product with a dry, soft cloth. Do not use caustic agents, bleaches, solvents or rough surfaces to clean. Regular, periodic dust cleaning is recommended. Store the product in a dry, dust-free place, away from sources of moisture. Do not use or store the device near flammable materials. Do not immerse in water or other liquid. The product should be protected against falling and mechanical damage. Do not connect or operate the device with wet hands. Do not connect the device immediately after moving it from a cold to a warm room. Before connecting, wait until the device reaches ambient temperature. Do not use a damaged product. Protect the product from direct sunlight. Protect the product from too low or too high temperatures. If you do not use the product for a long time, turn off the device and remove the batteries. Do not mix different types of batteries. Use the product as intended. The product is not a toy. Keep away from children.

Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households). The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for instructions on how to properly dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA E764

Vlastnosti produktu:

•LED svíčky; materiál: ABS; rozměry: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; napájení: 3 x AAA baterie/1 svíčka; napájení dálkového ovladače: 1 x baterie CR2025; počet LED: 1/svíčka; nastavení časovače: 4h a 8h režim blikání, konstantní světlo; vícebarevná funkce: 12 odstínů; vzdálenost dálkového ovládání: 5-6 m; napodobuje světlo skutečné voskové svíčky;

Service:

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodní straně zapalovací svíčky a vložte baterie podle polarity. Svíčku můžete zapnout/vypnout pomocí vypínače ON/OFF na svíčce nebo pomocí dálkového ovladače. Chcete-li svíčku zapnout, otočte spínač do polohy ON. Pro vypnutí přepněte spínač do polohy OFF. Svíčka může svítit stále, ale nastavením časovače svíčku vypnete po 4 nebo 8 hodinách. Pomocí dálkového ovladače můžete zapnout/vypnout svíčku, nastavít časovač, nastavit režim osvětlení a změnit barvu světla.

Upozornění:

Neinstalujte výrobek na nestabilní povrchy. Neinstalujte výrobek v blízkosti radiátorů, ventilátorů nebo jiných zdrojů tepla. Udržujte výrobek čistý. Výrobek čistěte suchým měkkým hadříkem. K čištění nepoužívejte žíravé prostředky, bělidla, rozpuštědla ani drsné povrchy. Doporučuje se pravidelné, pravidelné čištění prachu. Výrobek skladujte na suchém, bezprašném místě, mimo zdroje vlhkosti. Zařízení nepoužívejte ani neskladujte v blízkosti hořlavých materiálů. Neponořujte do vody nebo jiné kapaliny. Výrobek by měl být chráněn proti pádu a mechanickému poškození. Nepřipojujte ani neobsluhujte zařízení mokrymi rukama. Nepřipojujte zařízení ihned po přemístění z chladného do teplejšího prostředí. Před připojením počkejte, dokud zařízení nedosáhne okolní teploty. Nepoužívejte poškozený výrobek. Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením. Chraňte výrobek před příliš nízkými nebo příliš vysokými teplotami. Pokud výrobek delší dobu nepoužívejte, vypněte zařízení a vyjměte baterie. Nekombinujte různé typy baterií. Používejte výrobek podle určení. Výrobek není hračka. Drž se dál od dětí.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti). Symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součástí, je odevzdat zařízení na specializované sběrné místo, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemi Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadu v zemi mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o pokyny, jak jej správně zlikvidovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION E764

Caractéristiques du produit:

•Bougies LED ; matériau : ABS ; Dimensions : 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm ; alimentation : 3 piles AAA/1 bougie ; alimentation de la télécommande : 1 pile CR2025 ; nombre de LED : 1/bougie ; réglages de la minuterie : 4h et 8h ; mode clignotant, lumière constante ; fonction multicolore ; 12 nuances ; distance de la télécommande : 5-6 m ; imite la lumière d'une vraie bougie de cire ;

Service:

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles au bas de la bougie et insérez les piles en respectant la polarité. Vous pouvez allumer/éteindre la bougie à l'aide de l'interrupteur ON/OFF de la bougie ou à l'aide de la télécommande. Pour allumer la bougie, tournez l'interrupteur sur la position ON. Pour éteindre, tournez l'interrupteur sur OFF. La bougie peut être allumée tout le temps, mais le réglage d'une minuterie l'éteindra après 4 ou 8 heures. À l'aide de la télécommande, vous pouvez allumer/éteindre les bougies, régler la minuterie, régler le mode d'éclairage et changer la couleur de la lumière.

Avertissements:

N'installez pas le produit sur des surfaces instables. N'installez pas le produit à proximité de radiateurs, de ventilateurs ou d'autres sources de chaleur. Gardez le produit propre. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'agents caustiques, d'eau de Javel, de solvants ou de surfaces rugueuses pour nettoyer. Un nettoyage régulier et périodique de la poussière est recommandé. Conservez le produit dans un endroit sec, sans poussière et à l'écart des sources d'humidité. N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Le produit doit être protégé contre les chutes et les dommages mécaniques. Ne connectez pas et n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Ne connectez pas l'appareil immédiatement après l'avoir déplacé d'une pièce froide vers une pièce chaude. Avant de vous connecter, attendez que l'appareil atteigne la température ambiante. N'utilisez pas un produit endommagé. Protégez le produit des rayons directs du soleil. Protégez le produit des températures trop basses ou trop élevées. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, éteignez l'appareil et retirez les piles. Ne mélangez pas différents types de piles. Utilisez le produit comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Gardez loin des enfants.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages). Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur.

Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisez dans les pays de l'Union européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des instructions sur la façon de vous en débarrasser correctement.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE USUARIO E764

Características del producto:

•velas LED; Material: ABS; dimensiones: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; fuente de alimentación: 3 pilas AAA/1 vela; fuente de alimentación del control remoto: 1 pila CR2025; número de LED: 1/vela; ajustes del temporizador: 4h y 8h; modo parpadeante, luz constante; función multicolor: 12 tonos; distancia del control remoto: 5-6 m; imita la luz de una vela de cera real;

Service:

Abra la tapa del compartimento de las baterías en la parte inferior de la bujía e inserte las baterías según la polaridad. Puedes encender/apagar la vela usando el interruptor ON/OFF de la vela o usando el control remoto. Para encender la vela, gire el interruptor a la posición ON. Para apagarlo, coloque el interruptor en APAGADO. La vela se puede encender todo el tiempo, pero configurar un temporizador la apagará después de 4 u 8 horas. Con el control remoto, puede encender/apagar las velas, configurar el temporizador, configurar el modo de iluminación y cambiar el color de la luz.

Advertencias:

No instale el producto en superficies inestables. No instale el producto cerca de radiadores, ventiladores u otras fuentes de calor. Mantenga el producto limpio. Limpie el producto con un paño suave y seco. No utilice agentes cáusticos, lejías, disolventes ni superficies rugosas para limpiar. Se recomienda una limpieza del polvo periódica y regular. Almacene el producto en un lugar seco, libre de polvo y alejado de fuentes de humedad. No utilice ni almacene el dispositivo cerca de materiales inflamables. No sumergir en agua u otro líquido. El producto debe protegerse contra caídas y daños mecánicos. No conecte ni opere el dispositivo con las manos mojadas. No conecte el dispositivo inmediatamente después de trasladarlo de una habitación fría a una cálida. Antes de realizar la conexión, espere hasta que el dispositivo alcance la temperatura ambiente. No utilice un producto dañado. Proteja el producto de la luz solar directa. Proteja el producto de temperaturas demasiado bajas o demasiado altas. Si no utiliza el producto durante un período prolongado, apáguelo y retire las baterías. No mezcle diferentes tipos de baterías. Utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete. Alejate de los niños.

Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica a hogares).

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener instrucciones sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING E764

Producteigenschappen:

•LED-kaarsen; materiaal: ABS; afmetingen: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; voeding: 3 x AAA-batterij/1 kaars; Voeding afstandsbediening: 1 x CR2025-batterij; aantal LED's: 1/kaars; timerinstellingen: 4u en 8u; flinterende modus, constant licht; meerkleurige functie: 12 tinten; afstand afstandsbediening: 5-6 m; imiteert het licht van een echte waskaars;

Dienst:

Open het deksel van het batterijcompartiment aan de onderkant van de bougie en plaats de batterijen volgens de polariteit. Je kunt de kaars aan-/uitzetten met de AAN/UIT-schakelaar op de kaars of met de afstandsbediening. Om de kaars aan te zetten, zet u de schakelaar in de AAN-positie. Om uit te schakelen, zet u de schakelaar op OFF. De kaars kan de hele tijd aangestoken worden, maar als je een timer instelt, gaat de kaars na 4 of 8 uur uit. Met de afstandsbediening kun je de kaarsen aan/uit zetten, de timer instellen, de verlichtingsmodus instellen en de lichtkleur wijzigen.

Waarschuwingen:

Installeer het product niet op onstabiele oppervlakken. Installeer het product niet in de buurt van radiatoren, ventilatoren of andere warmtebronnen. Houd het product schoon. Maak het product schoon met een droge, zachte doek. Gebruik voor het reinigen geen bijtende middelen, bleekmiddelen, oplosmiddelen of ruwe oppervlakken. Regelmatige, periodieke stofreiniging wordt aanbevolen. Bewaar het product op een droge, stofvrije plaats, uit de buurt van vochtbronnen. Gebruik of bewaar het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen. Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Het product moet worden beschermd tegen vallen en mechanische schade. Sluit het apparaat niet aan en bedien het niet met natte handen. Sluit het apparaat niet onmiddellijk aan nadat u het van een koude naar een warme kamer heeft verplaatst. Wacht voordat u verbinding maakt tot het apparaat de omgevingstemperatuur heeft bereikt. Gebruik geen beschadigd product. Bescherm het product tegen direct zonlicht. Bescherm het product tegen te lage of te hoge temperaturen. Als u het product langere tijd niet gebruikt, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de batterijen. Meng geen verschillende soorten batterijen onder elkaar. Gebruik het product zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Uit de buurt van kinderen houden. Informatie voor gebruikers over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur (na toepassing op huishoudens).

Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijzing om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in gevaar kunnen komen. Details over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggoien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor instructies over hoe u het op de juiste manier kunt weggoien.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

DE: BENUTZERHANDBUCH E764

Produktmerkmale:

•LED-Kerzen; Material: ABS; Abmessungen: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; Stromversorgung: 3 x AAA-Batterie/1 Kerze; Stromversorgung der Fernbedienung: 1 x CR2025-Batterie; Anzahl LEDs: 1/Kerze; Timer-Einstellungen: 4h und 8h; Flackermodus, konstantes Licht; Mehrfarbfunktion: 12 Farbtöne; Fernbedienungsentfernung: 5-6 m; imitiert das Licht einer echten Wachskerze;

Service:

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite der Zündkerze und legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität ein. Sie können die Kerze mit dem EIN/AUS-Schalter an der Kerze oder mit der Fernbedienung ein- und ausschalten. Um die Kerze einzuschalten, drehen Sie den Schalter in die Position ON. Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf OFF. Die Kerze kann ständig angezündet werden, aber wenn Sie einen Timer einstellen, wird die Kerze nach 4 oder 8 Stunden ausgeschaltet. Mit der Fernbedienung können Sie die Kerzen ein- und ausschalten, den Timer einstellen, den Beleuchtungsmodus einstellen und die Lichtfarbe ändern.

Warnungen:

Installieren Sie das Produkt nicht auf instabilen Oberflächen. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizkörpern, Lüftern oder anderen Wärmequellen. Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden Mittel, Bleichmittel, Lösungsmittel oder raue Oberflächen. Eine regelmäßige Staubreinigung wird empfohlen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort, entfernt von Feuchtigkeitsquellen. Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Produkt sollte vor Herunterfallen und mechanischer Beschädigung geschützt werden. Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an und bedienen Sie es nicht. Schließen Sie das Gerät nicht sofort an, nachdem Sie es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht haben. Warten Sie vor dem Anschließen, bis das Gerät Umgebungstemperatur erreicht hat. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung. Schützen Sie das Produkt vor zu niedrigen oder zu hohen Temperaturen. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien. Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Gültig für Haushalte)

Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Verkaufsstelle oder den nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

SK: UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA E764

Vlastnosti produktu:

•LED sviečky; materiál: ABS; rozmery: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; napájanie: 3 x AAA batéria/1 sviečka; napájanie diaľkového ovládača: 1 x CR2025 batéria; počet LED diód: 1/sviečka; nastavenie časovača: 4h a 8h; režim blikania, konštantné svetlo; viacfarebná funkcia: 12 odtieňov; vzdialenosť diaľkového ovládania: 5-6 m; napodobňuje svetlo skutočnej voskovej sviečky;

servis:

Otvorte kryt priestoru pre batérie na spodnej strane zapalovacej sviečky a vložte batérie podľa polaritu. Sviečku môžete zapnúť/vypnúť pomocou vypínača ON/OFF na sviečke alebo pomocou diaľkového ovládača. Ak chcete sviečku zapnúť, otočte spínač do polohy ON. Pre vypnutie prepnete prepínač do polohy OFF. Sviečka môže svietiť stále, ale nastavením časovača sa sviečka vypne po 4 alebo 8 hodinách. Pomocou diaľkového ovládača môžete zapnúť/vypnúť sviečky, nastaviť časovač, nastaviť režim osvetlenia a zmeniť farbu svetla.

varovania:

Neinštalujte výrobok na nestabilné povrchy. Výrobok neinštalujte v blízkosti radiátorov, ventilátorov alebo iných zdrojov tepla. Udržujte výrobok v čistote. Výrobok čistite suchou, mäkkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte žieraviny, bieliadla, rozpúšťadla ani drsné povrchy. Odporúčajú sa pravidelné, pravidelné čistenie od prachu. Výrobok skladujte na suchom, bezpečnom mieste, mimo zdrojov vlhkosti. Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte v blízkosti horľavých materiálov. Neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Výrobok je potrebné chrániť pred pádom a mechanickým poškodením. Nepripájajte ani neobsluhujte zariadenie mokrymi rukami. Nepripájajte zariadenie ihneď po premiestnení z chladnej do teplej miestnosti. Pred pripojením počkajte, kým zariadenie nedosiahne okolitú teplotu. Nepoužívajte poškodený výrobok. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením. Chráňte výrobok pred príliš nízkymi alebo príliš vysokými teplotami. Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vypnite zariadenie a vyberte batérie. Nemešajte rôzne typy batérií. Výrobok používajte podľa určenia. Výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, aby vám poskytli pokyny, ako ho správne zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poľsko

SV: ANVÄNDARMANUAL E764

Produktfunktioner:

•LED-ljus; material: ABS; mått: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; strömförsörjning: 3 x AAA-batteri/1 ljus; fjärrkontroll strömförsörjning: 1 x CR2025 batteri; antal lysdioder: 1/ljus; timerinställningar: 4h och 8h; flimrande läge, konstant ljus; flerfärgsfunktion: 12 nyanser; fjärrkontroll avstånd: 5-6 m; imiterar ljuset från ett riktigt vaxljus;

Service:

Öppna batterifackets lock på undersidan av tändstiftet och sätt i batterierna enligt polariteten. Du kan sätta på/stänga av ljuset med ON/OFF-knappen på ljuset eller med fjärrkontrollen. För att tända ljuset, vrid strömbrytaren till läget ON. För att stänga av, vrid strömbrytaren till OFF. Ljuset kan tändas hela tiden, men om du ställer in en timer släcks ljuset efter 4 eller 8 timmar. Med hjälp av fjärrkontrollen kan du sätta på/stänga av ljusen, ställa in timern, ställa in belysningsläget och ändra ljusets färg.

Varningar:

Installera inte produkten på instabila ytor. Installera inte produkten nära radiatorer, fläktar eller andra värmekällor. Håll produkten ren. Rengör produkten med en torr, mjuk trasa. Använd inte frätande medel, blekmedel, lösningsmedel eller grova ytor för att rengöra. Regelbundet, periodisk dammsugning rekommenderas. Förvara produkten på en torr, dammfri plats, borta från fuktkällor. Använd eller förvara inte enheten nära brandfarliga material. Sänk inte ned i vatten eller annan vätska. Produkten ska skyddas mot fall och mekanisk skada. Anslut eller använd inte enheten med våta händer. Anslut inte enheten omedelbart efter att den flyttats från ett kallt till ett varmt rum. Innan du ansluter, vänta tills enheten når omgivningstemperatur. Använd inte en skadad produkt. Skydda produkten från direkt solljus. Skydda produkten från för låga eller för höga temperaturer. Om du inte använder produkten under en längre tid, stäng av enheten och ta ur batterierna. Blanda inte olika typer av batterier. Använd produkten som avsett. Produkten är inte en leksak. Håll borta från barn.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll)

Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för instruktioner om hur du kasserar den på rätt sätt.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE UTENTE E764

Caratteristiche del prodotto:

•Candele LED; materiale: ABS; dimensioni: 10 x 7,5 cm/12 x 7,5 cm/14,5 x 7,5 cm; alimentazione: 3 batterie AAA/1 candela; alimentazione telecomando: 1 batteria CR2025; numero di LED: 1/candela; impostazioni del timer: 4h e 8h; modalità sfarfallio, luce costante; funzione multicolore: 12 tonalità; distanza del telecomando: 5-6 m; imita la luce di una vera candela di cera;

Servizio:

Aprire il coperchio del vano batterie sul fondo della candela e inserire le batterie rispettando la polarità. Puoi accendere/spengere la candela utilizzando l'interruttore ON/OFF sulla candela o utilizzando il telecomando. Per accendere la candela, ruotare l'interruttore sulla posizione ON. Per spegnere, posizionare l'interruttore su OFF. La candela può essere sempre accesa, ma l'impostazione di un timer la spegnerà dopo 4 o 8 ore. Utilizzando il telecomando, puoi accendere/spengere le candele, impostare il timer, impostare la modalità di illuminazione e cambiare il colore della luce.

Avvertenze:

Non installare il prodotto su superfici instabili. Non installare il prodotto vicino a radiatori, ventilatori o altre fonti di calore. Mantenere il prodotto pulito. Pulire il prodotto con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare agenti caustici, candeggina, solventi o superfici ruvide per pulire. Si consiglia una pulizia regolare e periodica della polvere. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e privo di polvere, lontano da fonti di umidità. Non utilizzare o conservare il dispositivo vicino a materiali infiammabili. Non immergere in acqua o altro liquido. Il prodotto deve essere protetto da cadute e danni meccanici. Non collegare o utilizzare il dispositivo con le mani bagnate. Non collegare il dispositivo immediatamente dopo averlo spostato da una stanza fredda a una calda. Prima di connettersi, attendere che il dispositivo raggiunga la temperatura ambiente. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta. Proteggere il prodotto da temperature troppo basse o troppo alte. Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, spegnere il dispositivo e rimuovere le batterie. Non mischiare tipi diversi di batterie. Utilizzare il prodotto come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per istruzioni su come smaltirlo correttamente.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

